



## Instrukcja użycia

- 1 Wprowadzenie
- 2 Przechowywanie
- 3 Czyszczenie i dezynfekcja
- 4 Sterylizacja
- 5 Stosowanie
- 6 Utylizacja

### 1 Wprowadzenie

Należy ściśle przestrzegać instrukcji użycia i zaleceń w zakresie bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie instrukcji może zwiększyć ryzyko obrażeń i uniemożliwić prawidłowe funkcjonowanie wyrobów. Wyroby te są przeznaczone wyłącznie do zastosowań stomatologicznych.

Narzędzia sprzedawane są w stanie niesterylnym i należy je wyczyścić, zdezynfekować i wysterylizować przed każdym użyciem.

Narzędzia te są przeznaczone do wielokrotnego stosowania, a więc można ich używać ponownie. Jednakże określenie, czy narzędzie nadaje się do ponownego stosowania oraz jak często można je stosować jest wyłączną odpowiedzialnością lekarza, zależnie od oceny poszczególnego przypadku i potencjalnego zużycia narzędzia.

### 2 Przechowywanie

Przed pierwszym użyciem wyrób należy przechowywać w jego oryginalnym opakowaniu w temperaturze pokojowej, w środowisku chronionym przed kurzem i wilgocią. Pozwala to zachować żywotność wyrobu. Ponieważ narzędzia te są przeznaczone do wielokrotnego użytku, okres przydatności zależy od ich zużycia.

Po sterylizacji wyroby należy przechowywać w opakowaniu do sterylizacji w suchym miejscu wolnym od kurzu. Należy pamiętać, że dozwolony okres przechowywania po sterylizacji zależy od terminu ważności opakowania do sterylizacji. Po upływie określonej daty wyrób należy wysterylizować ponownie.

### 3 Czyszczenie i dezynfekcja

#### Ostrzeżenie:

Do czyszczenia nie wolno stosować alkoholi ani rozpuszczalników.  
Nie czyścić CSTT w kąpeli ultradźwiękowej z innymi narzędziami.

Jeśli to możliwe, do czyszczenia i dezynfekcji narzędzi należy stosować procedury automatyczne (myjka/dezynfektor). Procedury ręczne (nawet w razie kąpeli ultradźwiękowej) należy stosować wyłącznie wtedy, gdy procedura automatyczna nie jest dostępna. W takim przypadku należy wziąć pod uwagę znacznie niższą wydajność i powtarzalność procedury ręcznej.

Wybierając odpowiedni środek do czyszczenia i dezynfekcji, pod uwagę należy wziąć następujące zagadnienia:

- podstawowa przydatność do czyszczenia i dezynfekcji narzędzi wykonanych z materiałów metalowych/cyfronii.
- przydatność środka czyszczącego do czyszczenia ultradźwiękowego (brak wytwarzania piany)
- stosowanie środka do dezynfekcji o zatwierdzonej skuteczności (na przykład zezwolenie VAH/DGHM lub FDA/EPA albo oznaczenie CE), zgodnego ze stosowanym środkiem czyszczącym.
- unikanie agresywnych produktów (kwas solny, nadtlenek wodoru...), ponieważ mogą one spowodować korozję narzędzi.

#### Ręczna procedura czyszczenia i dezynfekcji

Natychmiast umieścić na krótko użyte narzędzia w specjalnej niekorozyjnej kąpeli dezynfekującej. Wyczyścić narzędzia w kąpeli ultradźwiękowej (osobno od innych narzędzi) lub pod bieżącą wodą. Płukać narzędzia przez co najmniej 1 minutę pod bieżącą wodą (temperatura < 35°C / 95°F).

Stosować wyłącznie świeżo sporządzone roztwory oraz wodę sterylną lub nisko zanieczyszczoną (maks. 10 bakterii/ml) oraz wodę o niskim stężeniu endotoksyn (maks. 0,25 endotoksyn/ml). Może to być na przykład woda oczyszczona/wysoko oczyszczona i miękka, czysta, bezkłaczkowa szmatka i/lub filtrowane powietrze do suszenia.

Automatyczne czyszczenie/dezynfekcja (myjka /dezynfektor):

Podczas wyboru urządzenia należy uwzględnić poniższe punkty:

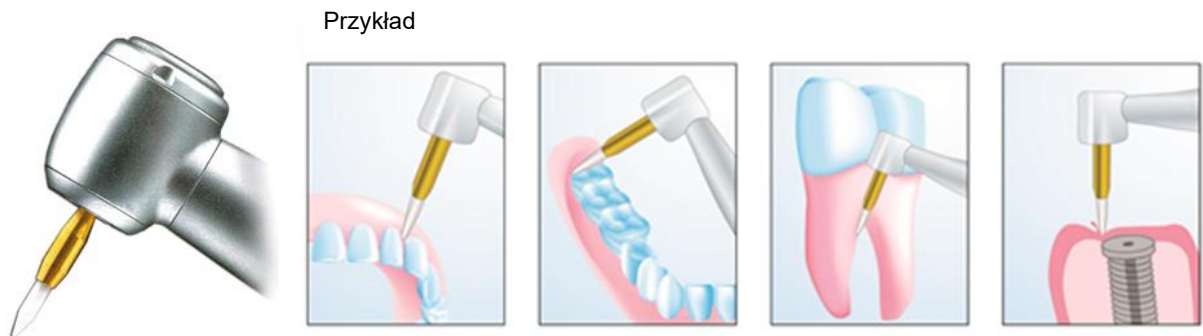
- zatwierdzona zasadnicza skuteczność sprzętu (na przykład oznaczenie CE zgodnie z EN ISO 15883 lub zezwolenie DGHM lub FDA)
- możliwość zastosowania zatwierzonego programu do dezynfekcji termicznej (wartość A0  $\geq$  3000 lub – w przypadku starszych urządzeń – co najmniej 5 minut w temp. 90°C / 194°F; w przypadku dezynfekcji chemicznej istnieje niebezpieczeństwo pozostawienia resztek środka dezynfekcyjnego na narzędziach)
- zasadnicza skuteczność programu do narzędzi oraz wystarczające etapy płukania w trakcie programu
- płukać wyłącznie wodą sterylną lub nisko zanieczyszczoną (maks. 10 bakterii/ml, maks. 0,25 endotoksyn/ml). Może to być na przykład woda oczyszczona/ wysoce oczyszczona – do suszenia stosować tylko filtrowane powietrze (bez olejów i zanieczyszczeń mikroorganizmami i cząstkami)
- regularnie konserwować i sprawdzać/kalibrować urządzenie.

## 4 Sterylizacja

Przed sterylizacją umieścić narzędzia na stojakach i tacach odpowiednich do sterylizacji.

Wysterylizować narzędzia. W autoklawie: 18 minut, 134°C, 2 bary.

## 5 Stosowanie



### Ostrzeżenie:

Do stosowania bez wody / sprayu do chłodzenia.

CSTT (ceramiczne wiertło do tkanek miękkich) stosowany jest w warunkach rotacji w turbinie powietrznej (300 000 – 500 000 min<sup>-1</sup>). Prawidłowo przyłożona energia kinetyczna powoduje efekt koagulacji w wyniku ciepła bez przypalania tkanki. Nie stosować prędkości niższych niż zalecane. Niskie prędkości mogą spowodować urazy i należy ich unikać. Podczas stosowania CSTT należy unikać nadmiernego kontaktu z zębem lub tkanką kostną.

### Zastosowania

#### 1. CSTT to wiertło do tkanek miękkich

- Modelowanie dziąseł
- Uraz ziarninowej tkanki międzykorzeniowej
- Usuwanie przerostu dziąseł/brodawek
- Odsłonięcie części implantów śródkostnych oraz unieruchamianych zębów

Przed zastosowaniem CSTT należy wypłukać wszelką krew i ropę, a obszar wysuszyć bawełnianym gazikiem lub strzykawką powietrzną. Końcówkę CSTT należy prowadzić przez tkankę małymi „posuwistymi” ruchami pod kątem 30–45°. Nie przyciskać końcówki wiertła do tkanki ani nie nacinać zbyt głęboko, wykonując tylko jedno cięcie.

#### 2. Zastosowanie dodatkowe: otwieranie bruzdy

CSTT należy prowadzić w bruzdzie równomiernym, płynnym ruchem na wymaganej głębokości. Aby zapobiec utracie tkanki, ważne jest zachowanie nabłonka dziąsła brzeżnego.

Używając prawidłowo CSTT w ramach wszystkich zastosowań, można zauważyć, że CSTT często jest w stanie zastąpić nie tylko ostrza elektrochirurgiczne i chirurgiczne, ale w wielu przypadkach również nici retrakcyjne.

## 6 Utylizacja

Utylizacja zgodna z przepisami krajowymi oraz lokalnymi.